

taglierine  
**CASMAC**

[WWW.BIORECHESIMI.COM](http://WWW.BIORECHESIMI.COM)



**CIM**

**CIP**

Queste macchine sono state realizzate applicando originali soluzioni costruttive atte a conseguire un elevato rapporto prestazioni/costo.

La struttura è in acciaio saldato, con sezione del bancale di disegno tale da garantire alta rigidità. Il porta-lama è in ghisa; il movimento avviene fra tre coppie di guide in materiale autolubrificante. Il pressore è equipaggiato con barra di torsione.

Nel modello CIP

- il movimento del pressore e del coltello è comandato da attuatori pneumatici
- il ciclo di lavoro è automatico: premendo contemporaneamente i due pulsanti posti nella parte anteriore, si ottiene in sequenza la discesa del pressore, il movimento di taglio del coltello, la risalita del pressore

Nel modello CIM

- il movimento del pressore è ottenuto mediante due cilindri oleodinamici; il movimento al coltello è trasmesso da un motoriduttore con motore elettrico da 5,5 HP
- il ciclo di lavoro è ottenuto comandando separatamente ogni fase mediante i pulsanti sul pannello anteriore

Dispositivi antinfortunistici garantiscono la sicurezza del singolo operatore: comandi a due mani che, se rilasciati, determinano l'istantaneo ritorno del coltello in posizione alta di inizio corsa, senza proseguire oltre nel movimento; dispositivi anti-ripetizione ciclo; sicurezze meccaniche.

La macchina è dotata nella sua versione standard di registro posteriore manuale, contamillimetri, coltello, attrezzi per una rapida operazione di sostituzione del coltello, accessori d'uso.

**Accessori a richiesta:** luce visualizzatrice di taglio, fotocellula antinfortunistica, registro posteriore con movimento comandato tramite motore elettrico.

These machines have been manufactured according to original constructive solutions permitting to reach a high performance/price ratio.

The structure is weld steel made, with special table section design to ensure high rigidity. The knife-beam is cast iron made; the movement takes place between three couples of self-lubricated slide-ways. The pressure-beam has been fitted with torsion bar.

On CIP models:

- pressure-beam and knife movement are driven by means of pneumatic devices
- automatic working cycle: by pressing at the same time the two push-buttons placed in the front side, you obtain, in sequence: pressure-beam coming down - knife cutting operation - pressure-beam coming back to upper position.

On CIM models:

- pressure-beam movement is obtained by means of two hydraulic cylinders. The knife is driven by means of a gearmotor with 5.5 HP motor
- working cycle is obtained by driving separately each phase by means of the push-buttons on the front panel.

Safety devices are foreseen to assure the single operator safety: two-hands control (if released, immediate coming back of the knife to upper position; any further movement of the knife is prevented); antirepeat devices; mechanical safety devices.

The machines are equipped, as standard version, with manual rear feed, millimetric counter, knife, tools for quick replacement of the knife and fittings

**Optionals:** cutting edge light, safety photocell, motordriven rear feed.

REBROCCHE S.p.A. - WWW.REBROCCHE.COM

Ces machines ont été réalisées en adoptant des solutions constructives originales aptes à garantir un haut rapport performance/coût.

La structure est en acier soudé, avec section de la table selon un dessin spécial tel à assurer haute rigidité. Le porte-lame est en fonte; le mouvement a lieu entre trois couples en matériel autolubrifiant. Le presse-panneaux est équipé de barre de torsion.

Pour le modèle **CIP**:

- le mouvement du presse-panneaux et du couteau est commandé par vérins pneumatiques
- le cycle de travail est automatique: en pressant en même temps les deux poussoirs placés dans la partie antérieure on obtient, en séquence, la descente du presse-panneaux, la coupe, la montée du presse-panneaux.

Pour le modèle **CIM**:

- le mouvement du presse-panneaux est commandé par deux cylindres hydrauliques; le mouvement du couteau est commandé par un motoréducteur avec moteur électrique de 5,5 HP
- le cycle de travail est obtenu en commandant séparément chaque phase par les poussoirs sur le panneau antérieur.

Dispositifs de sécurité ont été prévus: commandes à deux mains (si relâchés, on a l'immédiat retour du couteau à la position haute, empêchant toute poursuite du mouvement), dispositifs anti-répétition cycle; dispositifs de sécurité mécaniques.

Les machines sont équipées, dans la version standard, de registre postérieur manuel, compteur millimétrique, couteau, outils pour un rapide remplacement du couteau et accessoires standard.

**Options:** lumière visualisant la ligne de coupe, cellule photoélectrique, registre postérieur commandé par moteur électrique.

Bei der Konstruktion dieser Maschinen wurden besondere technische Lösungen angewandt, die ein günstiges Preis-/Leistungsverhältnis ergeben.

Die Maschinenstruktur ist eine geschweißte Stahlkonstruktion, wobei der Querschnitt des Bettes konstruktiv so ausgelegt wurde, daß größte Steifigkeit sichergestellt ist. Der Messerträger besteht aus Guß. Die Bewegung erfolgt auf reibungsarmem Kunststoff über drei Führungsbahnpaare. Der Niederhalter ist mit Torsionsstab ausgestattet.

Bei Modell **CIP**:

- die Bewegung des Niederhalters und des Messers erfolgt über pneumatische Stellglieder
- der Arbeitszyklus erfolgt automatisch. Durch gleichzeitiges Betätigen der beiden Drucktasten an der Vorderseite ergeben sich folgende Schritte: Niederhalter abwärts, Schneidbewegung des Messers, Niederhalter aufwärts.

Bei Modell **CIM**:

- die Bewegung des Niederhalters erfolgt durch zwei Hydraulikzylinder. Die Bewegung des Messers erfolgt über angetriebenen Motor mit 4 kW Leistung
- der Arbeitszyklus erfolgt, indem jeder Schritt getrennt durch Drucktasten an der vorderen Bedientafel ausgelöst wird.

Unfallverhütungseinrichtungen garantieren beste Sicherheit für die Bediener: Zwei-Hand-Bedienung, die bei Loslassen eine sofortige Rückkehr des Messers in die Stellung nach oben, ohne Fortsetzung der Bewegung, bewirkt; Zyklus-Wiederhol Sperre; mechanische Sicherheiten.

Die Maschine ist in der Standardausführung ausgestattet mit: hinterer handbetätigter Anschlag, Millimeterzähler, Schneidmesser, Vorrichtung zum Schnellwechsel des Messers, Satz Werkzeugschlüssel.

**Sonderzubehör auf Anfrage:** Leuchtstreifen für Schneidlinie, Lichtschranke zur Unfallverhütung, hinterer Anschlag mit motorischer Verstellung.





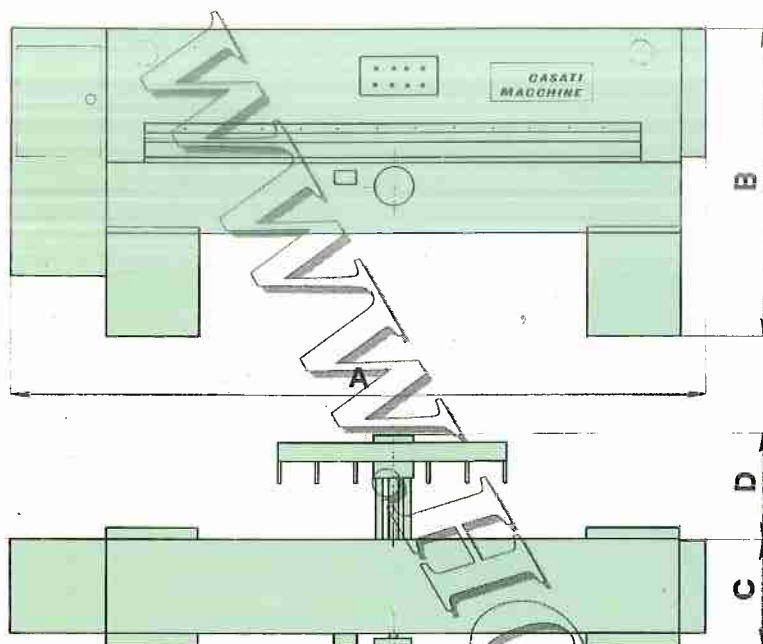
Centralina oleodinamica delle taglierine Mod. CIM  
 Hydraulic unit on CIM Guillotines  
 Unité hydraulique des Massicots Mod. CIM  
 Hydraulikaggregat bei Furnierscheren Mod. CIM



Gruppo motoriduttore delle taglierine Mod. CIM  
 Gearmotor unit on CIM Guillotines  
 Groupe moto-réducteur des Massicots Mod. CIM  
 Getriebemotor bei Furnierscheren Mod. CIM



Sicurezza contro la discesa accidentale del coltello su  
 taglierine Mod. CIM  
 Safety device avoiding accidental coming down of the knife  
 on CIM models  
 Dispositif de sécurité empêchant la descente accidentelle du  
 couteau sur les Massicots Mod. CIM  
 Sicherheitsvorrichtung gegen unbeabsichtigte  
 Abwärtsbewegung des Messers bei Furnierscheren Mod. CIM



		CIP 26	CIP 31	CIM 26	CIM 31
A	mm	3600	4100	3600	4100
B	mm	1600	1600	1600	1600
C	mm	650	650	670	670
D	mm	600	600	600	600

CARATTERISTICHE TECNICHE CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN		CIP 26	CIP 31	CIM 26	CIM 31
Lunghezza utile di taglio Longueur de coupe	Cutting length Schneidelänge	mm	2600	3100	2600	3100
Altezza di taglio Hauteur de coupe	Cutting height Schneidehöhe	mm	45	45	45	45
Max. profondità di registro Max. largeur registre	Max. rear feed depth Max. Registertiefe	mm	500	500	500	500
Min. profondità di registro Min. largeur registre	Min. rear feed depth Min. Registertiefe	mm	25	25	25	25
Pressione aria compressa in entrata Pression air comprimé en entrée	Pressure of inlet compressed air Betriebsdruck der Preßluft	bar	6 ÷ 8	6 ÷ 8	—	—
Dia. condotta ingresso aria compressa Dia. tuyau entrée air comprimé	Pipe dia. for compressed air inlet Druckluftschlauch		3/8"	3/8"	—	—
Consumo aria compressa per ciclo Consommation air comprimé par cycle	Compressed air consumption per cycle Luftverbrauch pro Zyklus	dm <sup>3</sup>	40	40	—	—
* Motore registro Puissance moteur registre	Rear feed motor power Motorleistung für Parallelanschlag	HP (kW)	0,5 (0,37)	0,5 (0,37)	0,5 (0,37)	0,5 (0,37)
Potenza elettrica totale installata Puissance électrique totale	Total installed electric power Gesamte Motorleistung	HP (kW)	—	—	6,5 (4,78)	6,5 (4,78)
Rumorosità Bruit-Décibels	Noise measurement Geräuschpegel	dB	64	64	64	64
Peso macchina Poids	Weight Gewicht	Kg	1750	2000	1950	2200
Dimensioni imballo Encombrement	Overall dimensions Gesamtabmessungen	mm	3700x750 x1850h	4200x750 x1850h	3700x770 x1850h	4200x770 x1850h

\* Accessorio a richiesta - Optional - Option - Sonderzubehör

**CASATI**  
**MACCHINE**  
S.R.L.

20027 RESCALDINA (MI) Italy  
VIA BONVESIN DE LA RIVA, 6  
TEL.: ++39-0331-576.301  
FAX: ++39-0331-579.230

<http://www.casatimacchine.com>  
email: [casatim@betanet.it](mailto:casatim@betanet.it)

EUMABOIS



ASSOCIAZIONE CO-  
STRUTTORI ITALIANI  
MACCHINE ACCESSORI  
LAVORAZIONE LEGNO